



大愛道比丘尼經卷上

附北京錄

八

尔時佛遊於迦維羅衛釋氏精廬與
 諸大比丘衆俱是時大愛道裘曇弥
 行到佛所稽首作礼還住一面又手
 白佛言我聞女人精進可得沙門四
 道願得受佛法律我以居家有信有
 樂欲出家為道佛言且止裘曇弥無
 樂以母人入我法律中服我法衣者
 當盡壽命清淨潔已究暢梵行靜意
 自守未曾起想如道淡然无邪念欲
 心與空寂為娛樂大愛道即復求哀
 言如是行者為可不乎願佛見過度
 得至泥洹如是至三佛不肯聽之便
 復前作礼繞佛而去去後未久佛與
 諸大比丘俱從釋氏精廬行入迦維
 羅衛時大愛道聞佛從諸弟子來入
 國中心大歡喜即行到佛所又手前
 稽首礼佛足下却坐須臾起長跪又
 手前復白佛言我聞女人精進可得
 沙門四道願得受佛法律使得無上
 正真之道我以居家有信有樂曉知

大愛道經卷上 第二張 八

無常如是樂欲出家為道佛言止止
 裘曇弥無樂以母人入我法律服我
 法衣者當盡壽命清淨潔已究暢梵
 行靜意自守未曾起想如道淡然無
 邪念欲心與空寂為娛樂時大愛道
 即復求哀言如是行者為可不乎願
 佛見過度得至泥洹如是至三佛復
 不肯聽之前復作礼繞佛而去自感愁
 毒悔過悲哀淚出不能自止自念作
 女人情態罪患乃當如是即便作大
 願願一切諸菩薩及人非人莫復更
 此女人想態也今要當求佛盡形壽
 終不懈倦佛時與大比丘留止是國
 避雨三月補納成衣已著衣持鉢出
 國而去大愛道即與諸老母等俱行
 追佛佛轉到那和縣頓止河上大愛
 道便前稽首作礼還住白佛言我聞
 女人精進可得沙門四道願得受佛
 法律我以居家有信有樂曉知無常
 如是樂欲出家為道佛言止止裘曇
 弥無樂令母人入我法律中服我法
 衣者當盡壽命清淨潔已究暢梵行
 靜意自守未曾起想如道淡然無邪

大愛道經卷上

第三張

六字

念欲心與空寂為娛樂時大愛道即復求哀言如是行者為可不乎願佛見過度得至泣洟如是至三佛復不肯聽之便復前作禮繞佛而去退住於外門被弊敗之衣躩跣而立淚出如雨面目顏色垢穢流離衣服汗塵身體疲勞虛啼悲啼不能自勝自悔恣態惡有八十四迷亂丈夫使失道德佛知深諦實如是審天下男子無不為女人所惑者甚難其難我今用是態欲故要當潔已不敢厭廢也唯子當度母耳終不失子本願也賢者阿難見母大愛道如是不樂即問言裘曇彌何因著弊衣躩跣面目流離身上蒙塵疲勞悲涕乃尔耶大愛道答言賢者阿難今我用母人故不得受佛法律是故自悲傷耳阿難言止止裘曇彌且自寬意莫復悲懷乎待我今入當向佛說是事令母得安隱使母歡喜大愛道報言阿難唯賢者當見過度使得成立賢者阿難即入叉手長跪稽首佛足下三自歸命前白佛言我從佛聞母人精進可得沙

大愛道經卷上

第四張

六字

門四道今大愛道以至心欲受佛法律其以居家有信有樂曉知无常自審欲態深知已諦今欲出家為道願佛許之佛言止阿難無樂使母人入我法律為沙門也所以者何必危清高之士故辭如阿難族姓之家生子多女少男者當知其家欲微矣為已弱衰不得大強盛也今使母人入我法律者必令佛法地清淨梵行不得久住也復辭如稻田禾稼且熟而有惡露災氣則令善穀傷敗令使母人入我法律者必令佛法地清淨梵行大道不得久興盛何以故阿難復辭如好良田持蒺藜種散其中必敗良田今使母人入我法律如是母人入我法律中者无有成我法時但倚我法欲壞敗清淨梵行使墮欲中立罪之根耳阿難復言今大愛道多有善意於佛佛初生時乃自育養至于長大皆從大愛道善樂之德也佛言阿難有是大愛道信多有善意於我有大恩我生七日而母亡大愛道育養我至于長大今我天下最尊自致

大愛道經卷上

第五張

六字

作佛号名如來无上正真覺亦念多有恩德於我我念大愛道其恩大重歸法自歸比丘僧又信佛信法信比丘僧不復疑苦不復疑習不復疑盡不復疑諦乃成其道成其信成其禁戒成其名聞成其布施成其智慧亦能自禁制不殺生不盜竊於他人不婬嫉於女欲不妄語證人罪不飲酒迷亂如是阿難正使人終身相給施與衣被飲食牀卧具病瘦因緣醫藥不及此恩德也億百千分也佛告阿難假使母人欲作沙門者有八劫之法不得踰越當盡形壽學而持之自紀信解專心行之辭如防水善治堤塘勿令漏洩其已能如是者可得入我法律戒中也何謂為八劫一者比丘持大戒母人比丘尼當從受正法不得戲故輕慢之調欺嘲笑說不急之事用自歡樂也二者比丘持大戒半月以上比丘尼當禮事之不得故言新沙門勞精進乎今日寒熱乃尔耶設有是語者便為乱新學比丘意

常自恭敬謹勅自修勸樂新學遠離
防欲淡然自守三者比丘比丘尼不
得相與並居同止設相與並居同止
者為不清淨為欲所纏不免死根堅
當自制明斷欲情淡然自守四者三
月止一處自相檢校所聞所見當自
省察若邪語受而不報聞若不聞見
若不見亦無徃反之緣淡而自守五
者比丘尼不得訟問自了設比丘以
所聞所見若比丘有所聞見訟問比
丘尼比丘尼即當自省過惡不得高
聲大語自現其欲態也當自檢校淡
而自守六者比丘尼有庶幾於道法
者得問比丘僧經律之事但得說般
若波羅蜜不得共說世間不急之事
也設說不急之事者知是人非為道
也是為世間放逸之人耳深自省察
淡而自守七者比丘尼自未得道若
犯法律之戒當半月詣眾僧中自首
過懺悔以棄憍慢之態今復如是自
耻慙愧深自省察淡而自守八者比
丘尼雖百歲持大戒當處新受大戒
比丘下坐當以謙敬為作礼是為八

教之法我教女人當自束修不得踰
越當以盡壽學而行之假令大愛道
審能持此八教法者聽為沙門賢者
阿難受佛語已以熟諦思惟深而且
要便起作礼而出報大愛道言表曇
彌勿可復愁憂也已得捨家之信去
家就道亦甚安隱矣佛說女人作沙
門者有八敬之法不得踰越但當終
身勤意學而行之耳持意當如防水
善治堤塘勿令漏洩尔時阿難便一
一為母說佛教勅八敬之事言能如
是者可得入佛法律於是大愛道聞
是語即大歡喜而言唯諾阿難聽我
一言辭如四姓家女沐浴塗香衣被
莊嚴之事而人復欲利之如是寧當
益安隱不對曰无不安隱也復以好
華香珠寶結為步瑤持與女人豈不
愛樂頭首受乎今佛所教勅八教法
者我亦觀心願以頭頂受而行之遂
樂所業萬不惟恨自約如是無不
悅豫

禽狩蟲蛾斫樹生折草華終無害心
不得盜不得偷不得貪人財物或娛
色欲軟細語言令人迷亂貪得布施
以為家業此利墮貪盜之中比丘尼
當慎莫豫也尔時大愛道便受十戒
為沙弥尼何等為十戒為賢者道當
以慈心不起毒意盡形壽不得殘殺
群生傷言人物常念所生當慈念之
精進行道欲度父母及一切人慎無
溫訟求直害彼蝮飛蠕動蚊行之類
一不得傷害恒欲濟生慈心於道及
見殺者為其墮淚聞聲不食常當悲
哀之自摻姪欲之根乃致是哉乎作
是得是不與他人有犯斯戒非沙弥
尼也
二者盡形壽不得偷盜不得貪財買
賤賣貴圭合鉢兩一不得欺人心存
于道靜志自守口不教人買使奴婢
借倩僮客或人惠施財寶及男子衣
被一不得取若受者為不清淨是為
勃乱不得服飭衣珍寶之衣不得著
珠環瓔珞不得坐高牀幃帳之中若
有此想為不清淨衣取蓋形莫用文

大要道經卷上 第九十 八十字

采飯取充口立其四大莫著味積穢
惡實人與莫受惡從何得前耶若設
受者為不清淨為人說經前歎罪惡
地獄之患賢者當知天上之福不可
稱量違說世間生死之事也若設布
施者寧就斬手不取非財也寂然自
守堅離色欲有犯斯戒非沙弥尼也
三者沙弥尼盡形壽不得淫不得畜
夫聳不得思夫聳不得念夫聳房遠
男子禁閉情態心無存姪口無言調
華香脂粉无以近身常念欲態垢濁
不淨自念態惡萬事百端寧破骨碎
心焚燒身體死死無姪非姪而生不
如守貞潔而死姪姪之態辭如須弥
山溺在海中無有出期姪姪之欲没
在泥犁中甚於須弥山有犯斯戒非
沙弥尼也

大要道經卷上 第九十一 八十字

義意以為慶大士處世芥在口中
以殺身皆由惡言恣心快語乃致禍
患檢身口意災當何緣智者所達自
守節一心有犯斯戒非沙弥尼也
五者沙弥尼盡形壽不得飲酒不得
嘗酒不得齎酒不得粥酒以酒飲人
不得言有欺藥酒不得至酒家不得
與酒客共語言夫酒為毒藥酒為毒
水酒為毒氣眾失之原眾惡之本殘
賢毀聖敗乱道德輕毀致灾立禍根
本四大枯朽去福就禍靡不更之寧
飲湯銅不飲酒味所以者何酒令人
失志迷乱巔狂令人不覺入泥犁中
是故防酒耳有犯斯戒非沙弥尼也
六者沙弥尼盡形壽不得乘車輦快
心恣意可口罵詈咒咀自可不得戲
故五歲男兒不得引撐雄畜生不得
搗捶雄畜生不得摸捺雄畜生陰靜
志自守思念經道常以空寂為娛樂
一切群生無輒快死者欲買其肉五
肉不食常自慙愧惡露不淨懺悔慈
心无所傷害有犯斯戒非沙弥尼也
七者沙弥尼盡形壽不得采畫不得

大要道經卷上 第九十二 八十字

金縷繡不作織成衣與他人不得坐
高牀上位惟而坐不得照鏡自現其
形相好不好不得施牀襪衣不得偃
牀而吟不得大笑而語不得高聲大
語語時當軟聲不得彈琴手執樂器
不得歌舞自搖身體不得顧視而行
不得邪視而行不得市買百姓諍欲
利害使人誹謗有犯斯戒非沙弥尼也
八者沙弥尼盡形壽不得學習巫師
不得作醫盤飲人不得說道日好日
不好占視吉凶仰觀歷數推步盈虛
日月博食星宿變殞山崩地動風雨
水旱占歲寒熱有多病疾一不得知
不得論說國家正事某國強某國弱
某國人健某國人劣可出軍行師攻
伐勝負可得財利以為家業不得道
說某家富樂某家貧苦不得相人某
相富某相貧不得行伐生樹自治屋
室不得自手折生華以散佛上若人
持華來上佛應受當為三及呪願當
懃傷於人此華化華耳不得久立一
切人亦復如化皆從女人形形而不
久立坐之苦痛生老病死更相哭弔

憂惱意乱善神日遠邪鬼復燒身當復死是以如化而不久立有犯斯者非沙弥居也

九者沙弥居盡形壽男女各別不得同年而止行迹不與男子迹相尋不得與男子同舟車而載不得與男子衣同色不得與男子同席而坐不得與男子同器而食不得與男子染作采色不得與男子裁割作衣不得與男子浣濯衣服不得與男子有所求乞若男子進貢好物當重察觀之當遠嫌疑慎所思名不得書跡往來假借倩人使若有布施亦不宜受若欲行者必須年耆慎莫獨行行必有所視視設見色為不清淨不得別行獨止一室而宿也有犯斯戒非沙弥居也

十者沙弥居盡形壽身不犯惡口不犯惡心不犯惡言行相應非賢不友非聖不宗何以故非賢不友也夫賢者心无起滅故何以故非聖不宗也夫聖无縛著之色滅斷種姓貪垢已盡故不宗不孝之子屠兒賊殺嗜酒

之徒志起邪冥履行凶危慎莫交遊往來往來者與之滓濁毀損道行堅當自持无大笑戲調不得奔走者長者前不得仰頭而行不得數與國王相見若道街里有伎樂不得攀垣牆視之不得倚壁而視不得交脚而坐不得展脚而坐不得伏坐上而語常當自著耻女人惡露有犯斯戒非沙弥居也

余時比丘居裘曇弥受佛十戒一一不失如十戒行之無有漏缺常在佛左右遂尔三年聰明智慧博覽衆經歡喜不乱志如大山心端意正平直無邪恒自愍傷及一切人踊飛踴動政行之類莫不悲歎勸化善法終離惱患三年之中未常短銜復還詣佛稽首陳情叩頭悔過靡所不言佛有慈慧告許罪患以見成立以脫惡銜万不惟恨願啓一言十戒便止復有殘餘十戒微少不足設心願告異戒令心酸勤當學問无有懈慢當如法律行菩薩焉
佛告比丘居裘曇弥汝行十戒如法

者有大戒名具足真諦行之疾得作佛凡有五百要事若且復行十事可得道場若不能行者不得至終不能得是大具足戒也今時裘曇弥見佛說是語大歡喜前以頭面著地稽首礼佛足下却長跪叉手白佛言受恩便復受十戒之慧佛告沙弥居已作沙弥居依其法律奉行十事可疾得入何等十一者常有慈心内外清白無傷害意二者思念布施无愛慳惜不畜遺餘無竊盜意三者常自淨潔靜志自守无姪邪垢四者常當至誠口无異言五者常當自清淨終離窳酒无醉乱意六者常自守志無惡口罵人七者常謙卑無貢高坐珠寶高牀八者常持齋日中乃食九者常持等心无嫉妬意十者當觀菩薩及諸師如視佛想心常柔軟无瞋怒意是為沙弥尼十事法律也

沙弥居復有十事法何謂為十一者當於佛至心無邪持頭腦著地常自懺悔宿世罪行惡二者常於法心存於道慈孝於經三者常於僧心平

大愛道經卷上 第十五張 入字號

不廢至誠有信四者晝夜事師心不懈憊如事佛五者視一切衆生心皆平等如自視其師六者還自視諸沙彌尼心敬愛之如視父母七者視一切志以等心如視兄弟姊妹八者視一切畜狩心愍傷愛如視夫主兒子九者視一切置心樹草木花甚勤之視之無厭如視身十者當念十方天下蠕動蚊行勤苦不可言是為沙弥尼十事法律也

大愛道經卷上 第十六張 六字號

聞人說師即當呵之是為沙弥尼十事法律行之得道佛言已說沙弥尼十戒復說行十事具足無毛髮之缺可師意无增无減一心持之時沙弥尼裘曇弥即頭腦著地作礼而去

大愛道經卷上 第十七張

丘尼俱行詣佛賢者阿難而問言阿難是諸長老比丘尼受大戒皆已久矣謹修梵行且已見諦去何阿難甫當使我為新受大戒幼少比丘作礼也阿難言小住且待須我問之須臾阿難即入稽首佛足下白佛言大愛道比丘尼言是諸長老比丘尼皆久修梵行且以見諦去何甫使當為新受大戒幼少比丘作礼也

布地以頭腦著地求哀於諸沙門皆言賢者有淨戒聞慧之行願以足行此驗上令我長夜身得安隱福德无量若使女人不於我道作沙門者天下人民當豫具衣被飲食牀卧具病瘦因緣醫藥賑給願諸沙門當自來取之使我國土人民無啼哭者若使女人不於我道作沙門者天下人民奉事諸沙門當如事日月當如事天神過踰於外道異學者上沙門亦清淨不可沾汙如摩尼珠若國中有沙門者國中常安隱勝於餘國土若使女人不於我道作沙門者佛之正法當住千歲興盛流布歸留一切悉蒙得度今以女人在我法中為沙門故當除滅五百歲壽法消衰微所以者何阿難女人有五處不得作沙門何等為五處女人不得作如來至真等正覺女人不得作轉輪聖王女人不得作第七梵天王女人不得作飛行皇帝女人不得作魔天王如是五處者當皆丈夫得作為之尊丈夫得作佛得作轉輪聖王得作天帝釋得作魔

天王得作梵天王得作人中王如是阿難諸女人譬如毒地人雖取殺之破其身出其腦是地以死復有人見之心中驚怖不此女人雖得沙門惡露故存一切男子為之迴轉用是故令一切人不得道佛言如是女人政使作沙門持具足戒百歲乃至得阿羅漢故當為八歲沙門作禮何以故沙彌具足亦得阿羅漢身中能出水火以足指案須彌山頂三千大千國土皆為六及震動如是女人雖得阿羅漢道不能動搖一鍼大如毛髮也云何阿難女人坐貢高以陰不淨以陵男子用是故不得道也佛言夙夜不學目無所見動入罪中死轉益深自沒其體其亦苦辛往而不反投命太山地獄之罪難可堪任生時不學死當入洲老不止煙塵滅世間呼吸而盡何足自矜能自改悔守身良直今世滅罪後世得申有財不施世世受貧常多疾病面目萎黃行步須人卧亦不安甫能自悔深遠之端今入我法律得全人身却後無數亦得自然亦

時大愛道比丘尼與諸長老比丘尼聞佛說經如是皆大愁憂不樂淚下如雨前頭面著佛足下白佛言如是女人為不可度耶佛報言有女人作沙門精進持戒具足无缺減不犯如毛髮現世得化成男子身便得無量決得作佛无所罣碍自恣所作言若所求皆不得大愛道裘曇弥比丘尼復問佛言寧有比乎佛言有乃前過去佛時有女人持金花散佛上佛即授決却後如恒沙數劫當得作佛号名金花佛其女人名恒竭優婆夷受決已大歡喜踴在虛空中化成男子身時我上佛華五莖佛亦授我決却後无数劫當得作佛号字釋迦文今我身是也我為釋迦文佛時今時恒竭優婆夷來生我國土為女人身号字須摩提誰能當此慧為文殊師利瑞應故化成男子為作八歲沙彌如是分明當勤精進可得无上正真之道佛言復有明比前過去迦葉佛時國王家有七女人從生至長大不樂綺綉六情斷滅無餘垢欲行觀死人分

大愛道比丘尼經卷上 第二十一張 八字

別身中惡露愁悲不樂乃徹第七梵天時第二釋提桓因來下問計之欲求何願乎吾皆能得之時七女各各說願乃願摩訶衍不可思議事尔時釋提桓因了不能得是願天神語之迦葉佛近在此可往問之也七女即從諸女人共到佛所稽首佛足下釋提桓因叉手白佛言七女願如是我不能得之願佛開解之使得安隱佛言如是七女前過去佛時世世作功德今得生國王家當得受決此願阿羅漢辟支佛尚不能及知何況諸天釋梵也尔時七女踊躍歡喜踊在虛空中皆成男子身却後亦當受決當得作佛今大愛道葦葦常行大慈大悲却後亦當成男子受決作佛大愛聞佛說是語頭腦著地作礼而去

大愛道比丘尼經卷上

大愛道比丘尼經卷上

校勘記

- 一 底本，金藏廣勝寺本。
- 一 八七一頁中一行經名，[資、磧、普、南、徑、清]作「佛說大愛道比丘尼經卷上」。卷末經名同。
- 一 八七一頁中二行譯者，[資、磧、普]作「北涼失譯」；[南、徑]作「北涼失譯人名」；[清]作「涼失譯人名」。卷下同。
- 一 八七一頁中五行第九字「還」，諸本（不含[石]，下同）作「遷」。
- 一 八七一頁中六行第五字「聞」，[磧]作「問」。
- 一 八七一頁中一行「淡然」，[麗]作「愴然」。頁下四行、末行同。
- 一 八七一頁中一二行「娛樂」，諸本作「娛樂時」。
- 一 八七一頁下一六行首字「追」，[資、磧、普、南、徑、清]作「隨」。
- 一 八七二頁上八行「恣態」，[南]作「姿態」。
- 一 八七二頁上一一行「厥廢」，[資、磧、普、南、徑、清]作「闕廢」。
- 一 八七二頁中一行第一二字「令」，[資、磧、普、南]作「今」。
- 一 八七二頁中末行「天下」，諸本作「天上天下」。
- 一 八七二頁下一九行第一〇字「咳」，[資、磧、普、南、徑、清]作「哈」。
- 一 八七三頁上四行第一二字「死」，[麗]作「罪」。
- 一 八七三頁上五行第四字「明」，[資、磧、普、南、徑、清]作「閉」。
- 一 八七三頁中一〇行第三字「堤」，[磧]作「提」。
- 一 八七三頁中一七行「珠寶」，[麗]作「珍寶」。
- 一 八七三頁下六行「何等」，[資、磧、普、南、徑、清]作「何者」。
- 一 八七三頁下一三行「姪欲」，[資、磧、普、南、徑、清]作「嫉欲」。
- 一 八七四頁上九行第一三字「房」，

- 一 資、磧、普、南、徑、清作「防」。
- 一 八七四頁中一行第六字「大」，資、磧、普、南、徑、清作「夫」。
- 一 八七四頁中三行第六字「災」，資、磧、普、南、徑、清作「失」。
- 一 八七四頁中七行第五字「欺」，資、磧、普、南、徑、清作「斯」。
- 一 八七四頁中一五行第一二字「車」，諸本作「車馬」。
- 一 八七四頁中一七行第九字「撐」，麗作「掌觸」。
- 一 八七四頁中二〇行第六字「軌」，資、磧、普、南、徑、清作「乾」；麗無。
- 一 八七四頁中二一行第二字「不」，麗作「不得」。
- 一 八七四頁下二行「伍惟」，資、磧、普、南、徑、清作「伍推」。
- 一 八七四頁下三行末字「倨」，資、磧、普、南、徑、清作「踞」。
- 一 八七四頁下五行第四字「當」，資、磧、普、南、徑、清作「常」。
- 一 八七四頁下一二行「博食」，諸本

- 作「薄蝕」。
- 一 八七四頁下一八行「行伐」，資、磧、普、南、徑、清作「砍伐」。
- 一 八七四頁下一九行首字「室」，資、磧、普、南、徑、清作「舍」。
- 一 八七四頁下末行第八字「老」，資、磧、普、南、徑、清作「者」。
- 一 八七五頁上一行「燒身」，資、磧、普、南、徑、清作「遶身」。
- 一 八七五頁上五行第二字「年」，資、磧、普、南、徑、清作「寺」；麗作「室」。
- 一 八七五頁上一一行「察觀」，資、磧、普、南、徑、清作「察視」。
- 一 八七五頁上一二行第七字「思」，資、磧、普、南、徑、清作「惡」。
- 一 八七五頁中一行第四字「起」，麗作「趣」。
- 一 八七五頁中一二行「博攬」，諸本作「博覽」。
- 一 八七五頁中一六行「短衿」，資、磧、普、南、徑、清作「拒愆」。

- 一 八七五頁下八行第一〇字「十」，磧作「一」。次頁上末行第六字同。
- 一 八七五頁下一一行第三字「遣」，資、磧、普、南、徑、清作「遺」。
- 一 八七五頁下一五行「珠寶」，諸本作「珍寶」。
- 一 八七五頁下二二行第六字「行」，資作「重」。
- 一 八七六頁上二行「懈倦」，南作「懈倦」。
- 一 八七六頁上七行「花甚」，資、磧、普、南、徑、清作「葩甚」；麗作「芭蕉」。
- 一 八七六頁上二二行第二字「和」，資、磧、普、南、徑、清作「知」。
- 一 八七六頁上末行第一〇字「當」，麗作「常」。
- 一 八七六頁中六行「檢押」，麗作「檢校」。
- 一 八七六頁下一行第一一字「且」，磧作「具」。
- 一 八七六頁下七行第二字「謹」，諸

本作「勤」。

一 八七七頁上五行「飲食」，諸本作「飯食」。

一 八七七頁上一六行第二字「滅」，諸本作「滅」。同行第八字「消」，資、磧、普、南、徑、清作「稍」。

一 八七七頁上二〇行第一二字至二一行首字「飛行皇帝」，資、磧、普、南、徑、清作「天帝釋」。

一 八七七頁中二行第七字「如」，資、磧、普、南、徑、清作「若」。

一 八七七頁中三行第三字「身」，資、磧、普、南、徑、清作「頭」。

一 八七七頁中四行第六字「不」，諸本作「如」。

一 八七七頁中一〇行「案須」，麗作「按頭」。

一 八七七頁中一五行「苑轉」，諸本作「宛轉」。

一 八七七頁中一八行第一一字「間」，諸本作「門」。

一 八七七頁中一九行第一一字「良」，

資作「良」。同行末字「世」，磧作「女」。

一 八七七頁下七行第一三字「言」，諸本無。

一 八七七頁下八行第二字「求」，麗作「求者」。同行第四字「不」，諸本作「可」。

一 八七八頁上四行「思誼」，諸本作「思議」。

一 八七八頁上一六行「大愛」，諸本作「大愛道」。



大愛道比丘尼經卷下

附北京錄

尔時大愛道及長老比丘尼語阿難
 言如是佛以為授我決已願佛當復
 授我法律入出房室行步威儀止住
 處所檀越請食之法入禪思之慧大
 行小行之禁願樂欲聞當奉行之賢
 者阿難言且待我須臾入白之阿難
 入稽首佛足下白佛言大愛道衰曇
 弥比丘尼與諸長老比丘尼言佛以
 為授我決以其息无量願佛復授我
 法律入出房室行步威儀法則止住
 處所檀越請食之法入禪思之慧大
 行小行之禁願樂欲聞當奉持之佛
 言阿難是法律大重甚難甚難能持
 者自然成男子身可得作佛賢者阿
 難即出語大愛道比丘尼佛說法律
 大重甚難甚難持之疾得作男子可
 得作佛大愛道歡喜即礼阿難而去
 佛告比丘尼出家求道滅斷陽欲陰
 氣已盡既隆勸進建立大乘修恂道
 德精修佛戒行如佛行住如佛住視

如佛視无以虛危捐除俗網正修進
 度可勉女身受金剛志作福一日受
 無量德无以綺餽幽妙之姿育養媚
 色迷惑丈夫自纏入罪十死有餘不
 念道法專作罪根思之思之慎莫復
 姪積功累德可得全身是為比丘尼
 立德之本法也

比丘尼以捨家立法當如法行如法
 立德如法立志如法立行却情欲態
 心常良潔滅除妖惑入深微妙之法
 關及大法若能自分別本能之原一
 切絕滅與色永然是為比丘尼立法
 之本也

比丘尼以捨家立志除去惡露常自
 慚愧善耻罪患受女身不得縱意
 迷惑於眾欲破敗道意展轉生死與
 罪相值自省態惡无過是患因拔罪
 根求金剛體終離女身求鮮潔志是
 故捨家行作沙門斷諸惡論遠離罪
 患是為比丘尼立德之本也

比丘尼已受具足戒有三法何等為
 三一者常供養於佛无有懈倦心常
 用大悲大慈救濟眾生二者常敬慎

於法行无失宜直言至誠所說當諦
依案法律不以僥慢三者當敬比丘
僧視之如見佛至心恭敬是為三尊
也敬之得道終離惱患不更三處自
然生天莫不離欲其福永安是為比
丘尼立德之本也

比丘尼已受具足戒有三事何謂為
三一者自念惡露不淨潔二者自念
多欲妖惑一切人皆令意乱三者自
念多恣態燒乱正法皆令敗壞自謂
姝好天下无雙不知罪至欲來纏身
是為比丘尼觀欲之本也

比丘尼若受檀越請食當如法行當
如法食有三事一者不得與比丘僧
共會坐而食二者不得與優婆塞共
會坐食三者不得食持食用啖年少
優婆塞也是為比丘尼食法也比丘
尼若檀越請食不得受宿請何以故
有宿昔思想故受請即當進道不得
留遲若失一時不應復往也違時行
者是為犯盜食為犯禁法非賢者比
丘尼也

比丘尼若詣檀越家當大小更相檢

拔行當低頭直去不得左右顧視戲
笑直行也若於道上見大比丘若沙
彌平等觀之當直作禮而去不得與
相視顏色若視顏色者心為不淨亦
不得問評起居欲至何所設相問評
者必有情態起何以故用心意識想
故雖不得交其心乱矣正介為兩墮
已若有犯者非賢者比丘尼也

比丘尼若受檀越請食當先淨心無
餘結恨靜修齋戒无缺如毛髮心思
經道无懈怠意當自洗心无起滅意
常有慈心无瞋怒意是為比丘尼為
行大慈食也犯者非賢者比丘尼也
比丘尼若受檀越請食當如法食若
時到當上食坐當令下坐皆起呼檀
越來各布香訖三偈禮佛訖還坐檀
越下手巾竟下食訖悉平等乃呪願
達觀而食食不得有聲不得左右顧
視也不得啗飯而戲笑亦无啗飯而
語犯者非賢者比丘尼也

比丘尼受檀越食訖上座當教語下
坐各出澡手漱口還坐各說一偈說
乃辭去行當低頭視地不得過三尺

口誦呪願徐徐安詳而行行不得踰
地而行不得跳地而行不得雙脚而
行不得一脚而行不得搖頭行不得搖
身行不得掉兩臂行不得跳尻行不
得邪身行不得語笑行不得與男子
並行不得與男子語行不得與男子
笑行行當如佛行住當如佛住規當
如佛視語如佛語不得高足行不得
轉走行不得遲行不得卑足行行應
奉足足去地三寸半應三為一步還
到塔寺當禮佛禮佛竟還室禮經像
自懺悔惡露不淨今食檀越某食當
使十方天下人非人無女之態檀越
家門現世得安隱早得佛三十二
相八十種好十力具足一切蒙度得
福无量皆發大道意等正覺垂作
是願者乃是比丘尼耳犯者非賢者
比丘尼也

比丘尼受檀越食訖還歸入室靜修
厥德學六度无極共相檢勅絕欲情
態无有沾汙意在空寂无餘結縛志
淨如是可疾得道若无請者自頭其
食亦无驚怪今日無食非道不言非

時不食過日中後无得行來經於街里過中之後一不得復食深密在室經行如法有犯斯者非賢者比丘尼也比丘尼入室有十三事法何等為十三事法一者常當自念惡露不淨迷惑於人純纏罪根不能自勉二者常當自念過惡不能自還三者常當自念罪原深不能自出四者常當自念多婬欲態不能自淨五者常當自念婬欲乃乱清淨道志不能自拔六者常當自念破壞道意不能遠離七者常當自念心如水中船多欲載人忽然没水中蓋亡其人不能自全八者常當自念口舌丹赤迷惑人心心乱意惑目无所見九者常當自念身體是錦綵之囊用盛臭屎表甚姝好其人離之近之必汗不淨流出臭不可當十者常當自念態惡妖蠱姿則貢高自快欲動人心十一者常當自念弱態欲令人哀之不能自止十二者常當自念受女人形為欲態自纏不能自勉十三者常當自念恃怙惡露不淨不能自解是為入室十三者匿事

真為極大罪若有勇猛勅戾女人自觀態欲无離此患深思見諦能斷態欲自拔為道行如戒行依案法律禮節安詳言如威儀可疾得作男子身宿識故存復加勸助滅諸思想可得須陁洹亦可得斯陁舍阿那舍阿羅漢辟支佛道若不取證無數劫中當成作佛

比丘尼入室有四事法何等為四一者當自伏意無起滅心心存于道二者當自檢校心常束修志存于法三者當自念惡露欲滅意患无放逸心自捐睡卧謹勅修身不自憍恣約已自守四者當建立戒法使眾人樂從无猗著佛法放縱其心迷乱色欲或於清淨道士妖蠱自媚求豫聲名令人墮墜遭值凶患當自慎護眾獲大安有犯斯者非賢者比丘尼也比丘尼入室有四事法何等為四一者當直伍頭而前不得左右顧視有所比像二者不得欬唾室中淨地及四壁三者不得却偃所止牀不得傍卧牀上不得伏牀上不得偃卧牀上

四者不得背所上牀立不得背經像立不得背火立是為比丘尼入室四事諦自校計可得自然若犯斯者非賢者比丘尼也

比丘尼入室有四事法何等為四一者當禮經像及自所止牀二者當安坐自思念恣態多當自慙愧三者當讀經行道无懈倦時斷諸邪念四者淡然自守身口心意亦尔常念欲除此惡露之患是為四有犯斯者非賢者比丘尼也比丘尼入室復有四事法何等為四一者常端坐不得倚卧熟視戶中二者當默然靜息思念經道三者當閉目閉耳閉鼻閉口閉身閉意安心著空中四者當堅自持不得放心恣意身伏坐上發衣把搯現露形體及諸垢惡不淨令鬼神見設鬼神見為無礼敬是為四若犯斯者非賢者比丘尼比丘尼入室復有四事法何等為四一者當直視其前端正心意無有邪想二者當端正而坐不得自搖身體不得搖頭搖手不得搖足若自搖者

大毘婆沙經卷下 第九

其心志搖情態起矣三者當自守志守眼守耳守鼻守口守身守意守心守是八者能自致得道四者不得與伴輩相呼談笑語說世間不急之事小語大笑動亂道德清淨之志常當自重不妄出戶三尺罪何從得入耶若犯斯者非賢者比丘尼也

比丘尼出室小便大便當樹鈴師即遣沙弥尼二人往整衣服沙弥尼乘掌袈裟裏識還頭出當禮師下漏而去行不得留遲還至師所漏無餘關失禮師而去還到室戶當三彈指沙弥尼皆還至師所坐當經行是為比丘尼出室法若犯斯者非賢者比丘尼也

比丘尼出至舍後有十事一者欲大小便即當行不得自難備在身中二者行不得左右顧視及自身陰三者至園廁上當三彈指四者當先問沙弥尼此無人耶沙弥尼言無也乃當前若有人不得迫促人也五者已至廁上當三彈指便訖復三彈指乃下六者不得大咽七者不得低頭熟自

大毘婆沙經卷下 第十

視陰八者不得卡廁上掘土九者不得持澡水澆壁十者已澡手未燥不得持物若犯斯者是為非法比丘尼若小便還當澡手漱口禮經像深自懺悔及自禮牀乃當還坐經行如法思尋要義自己行之若犯斯者非賢者比丘尼也

比丘尼出室有三事應得出何等為三一者詣師受經二者若人欲來見者被師教即當出禮師徐與相見不得離師所二丈三者日中食訖當起禮師三事應出若犯斯者非賢者比丘尼也

比丘尼出室戶有三事法何等為三一者出戶當低頭直出不得舉頭四者願望二者當默聲而行不得自縱大咳唾三者當徐出戶當自慙愧受女人身惡露不淨欲態怨讎為之患廉苦如是女人甚難若犯斯者非賢者比丘尼也

已說出入房室三十九事如初從月至月受持戒法无令有失默然而持之次說奉之令人疾得道

大毘婆沙經卷下 第十一

賢者阿難又手長跪前白佛言佛所說比丘尼法律亦自備足莫不得度者恐佛般泥洹後當復有女人沙門者便可比丘尼作師不也佛語阿難若長老比丘尼戒法具足可亦雖亦當由比丘僧若眾可得耳一比丘不肯不得作沙門也

阿難復問佛言亦為故為故當得比丘僧以成女沙門乎佛言亦阿難所以者何女人多欲態但欲惑色益畜弟子亦不欲學問但知須臾之事是故當須比丘僧耳阿難復問佛言便當令比丘作師耶佛言不也當令大比丘尼作師若无比丘尼者比丘僧可阿難復問佛言願佛說女沙門幾歲應受大戒幾歲應作沙弥尼師幾歲應作沙弥尼和上幾歲作小阿祇黎幾歲應作大阿祇黎幾歲應作和上也幾歲應就檀越請食所止處所為可在塔寺中不也

佛告阿難汝所問大深多所過度諦聽諦聽我當具為若說之阿難言當諦受思是時阿難及諸長老比丘尼

大愛道裘曇弥志姓比丘居皆一心
 又手而聽佛告阿難已受女人作沙
 門緣是後世亦當有女人作沙門今
 為汝說沙弥居法教授當來及親發
 意者欲作沙門念欲度已遠離罪門
 當得衆比丘僧五十人比丘居三十
 人若无比丘居者不滿其數從師所
 請比丘衆皆會坐其女人皆作礼畢
 竟叉手却住師呼女人剃頭竟授袈
 裟及履鞞訖即授十戒為沙弥居皆
 礼衆僧當言不直衆付使其師年滿
 七十應具足比丘居受三般具足戒
 五年應作沙弥居阿祇梨
 比丘居受三般具足戒十年應作沙
 弥居和上
 比丘居受三般具足戒十年應具足
 戒作威儀阿祇梨
 比丘居受三般具足戒十五年應具
 足戒作大阿祇梨
 比丘居受三般具足戒二十年應具足
 戒作和上
 佛言比丘居正使年過七十有若干
 事不得受具足戒何等為若干事不

應具足戒情欲未斷不應得具足戒
 意瞋恚不應受具足戒意行來不應
 受具足戒意美酒食不應受具足戒
 意貢高洪聲大呼不應受具足戒能
 自慎如法律者疾得男子身轉當作
 佛阿難復問言如是誠為難矣佛言
 不難也但女人自作罪耳阿難復
 問佛言如是大愛道裘曇弥志姓比
 丘居為應在山中樹下若石窟中止
 不也應在丘澤塚間人中松寺止不
 乎應受檀越請歸食不應療救勞一
 切人病不願佛二解說其大要使
 立生死之本令後世當來志皆聞知
 成立大法如佛在時莫不得度佛告
 阿難亦有二因緣諦聽諦聽我當具
 為汝說之善持內著心中若比丘居
 倚來在我法中因不能自還若居山
 中樹下樹即枯死若居石窟中舉石
 燬早樹木枯燥獠獠飢餓水泉竭盡
 衆魔乱矣若居丘澤草木園果志
 閉不生若居塚中死人更相刻校天
 地為動若居人中國土不安賊寇橫
 出兵不息甲人民呼嗟皆有飢色若

居松寺使諸沙門迷惑於色貪著財
 寶飲酒啖肉身衣繒綵欲令身好綺
 行雅步亡失經道轉相誹謗更相愁
 惱若受檀越請食檀越不得福德使
 多疾病錢財消散若勞人病鬼神更
 與灾禍日增何以故用是兩罪相向
 故疾者當何從得愈也是故裘曇弥
 志姓比丘居等入我法中劫五百歲
 壽如是阿難女人患現在如是諦奉
 持阿難復更長跪叉手白佛言甚可
 怪之怪哉何以故比丘居罪乃如是
 乎佛語阿難此是我小說耳女人凡
 有八万四千匿態迷惑清淨道士使
 墮泥黎中動有劫數不能自勉然外
 態有八十四乱清淨道士迷憤惑欲
 亡失經道夫為女人所惑者皆是泥
 黎薜荔獠獠地獄也尔時阿難聞佛
 說是語大驚怪恐怖不知是何言伍
 頭不樂淚下如雨不能復自動搖佛
 告阿難莫恐怖也我當具為若說之
 使汝開解得至涅槃
 佛告阿難若比丘居山中樹下樹
 為枯死者用女人多恣態娑娛細視

丹脣赤口坐樹下亦不念道但念身好欲惑他人壞人善心令其顛狂亡失道德用是故樹死不生比丘尼若居山窟中舉山燬旱樹木枯燥獠狎飢餓水泉竭盡者用女人多欲態愚惑自癡不念思道但念姪欲之事心不自安嗟歎涕泣劇於念道外說經中義內有情欲之心有人嗟歎者是愚者所見也夫智者深知此女人不念大道也但念他男子耳是故致乾旱水泉竭盡不生比丘尼若居澤中澤中獠狎更相噉食荆棘百草悉枯不生何以故用女人多欲態專行妖惑思念卧起之原本未其心意起永不見道亡失本業從欲致結毒意一起目无所見諸魔恚作皆為震動用是之故並令荆棘草木枯死不生比丘尼若居塚間塚中死人恚坐榜笞丘墓松柏皆便生枯死何以故用女人多欲態靜不念道但念色欲姪姪之心姪態一起天地恚動鬼神百狎恚為恐懼用是故丘墓松柏死不生比丘尼若居人間國中不安蟻蟲數

出賊殺數起兵甲不息人民呼嗟皆有飢色何以故用女人多欲態貪著色欲姪姪之垢欲令人敬都不念道但念男子相好不好某男子健某男子不健晝則談笑暮則思卧起之事用是故令人民窮困不安隱比丘尼若居松寺使諸沙門迷惑於色貪著財寶飲酒散肉衣繒綵欲令身好綺行雅步亡失經道轉相誹謗更相愁惱何以故用女人多欲態亦不讀經行道但作細軟音聲迷惑丈夫使令心動未得道者其心亂矣更相占視觀其惡露劇於洞視恚見所有其心歡喜計利一時即墮生死十五劫中當作黃門用是使比丘相憎耳比丘尼若受檀越請食檀越不得其福錢財日盡又多疾病何以故用是女人多欲態亦不如法食但作恚則欲令人觀亦不以食為味但相他人男子中聾不中聾也如是檀越欲作福施更合大罪所以者何用此比丘尼心意亦不用法來食而但持姪姪意來食耳用是故使檀越不得安隱也比

比丘若行勞疾病者不愈鬼神更與災禍日增何以故用女人多欲態不能自端心焉能端他人尚不能自度焉能度人身自在罪中焉能脫他人罪也何以故用多欲有所希望故用是故不能愈人病令鬼神亂佛告阿難我法中今有比丘尼即却壽五百歲我般泥洹後當復有三千比丘尼有千八百比丘尼奉持是法律皆得阿羅漢末世時當有八萬比丘尼有七百六十比丘尼奉是法律經皆得阿羅漢其餘者却後百三十劫當復奉是法律當復得阿羅漢爾時阿難問佛言比丘尼當云何行得道也當用何法行之乎佛語阿難夫天下欲姪垢大重若能斷是態者便可得道女人身辭如珠寶其像大好不可久立迷亂道德亡失人身何以故用珠寶好故當入深海中求之不止殺身不久女人求道但坐外八十四態還自纏身有墮八十四態者如入大海深必沒其身有能除此八十四態者即是阿羅漢也阿難復叉手

長跪前白佛言何等為八十四態令
人不得道也願佛加威神解說威德
現敬使眾人聞解信樂其義終日習
聞令脫罪患使得正真即皆歡喜及
後當來皆使開解佛言阿難諦聽善
思念之內著心中我當具為若說之
如是阿難諦受奉持之為當來過去
今現在比丘尼布說其要使奉持之
行如是法者疾令人得道佛言女人
八十四態者迷惑於人使不得道何
等為八十四態女人意摩眉目自在
是為一態女人意梳頭剃髻是為二
態女人意付脂粉迷惑丈夫是為三
態女人意娑娑細視是為四態女人
意丹脣赤口是為五態女人意耳中
著珠璣是為六態女人頸下意著瓔
珞金珠是為七態女人意著珠寶繒
絲之衣是為八態女人意著系履是
九態女人意掉兩解行是十態女人
意邪視是十一態女人意盜視是十
二態女人欲視男子見之復却縮是
十三態女人見男子去復在後視之
是十四態女人欲見男子見之復伍

頭不語是十五態女人行意搖頭搖
身是十六態女人坐意搖頭搖身是
十七態女人坐伍頭摩手抓是十八
態女人坐意含笑語是十九態女人
意細軟聲語是二十態女人意拔兩
眉是二十一態女人坐意大聲呵狗
是二十二態女人設見男子來外大
瞋恚內自意歡是二十三態女人貢
高自可憎妬他人是二十四態女人
欲得夫聲適見佯瞋怒是二十五態
女人見夫聲佯瞋恚之設去復愁憂
心悔是二十六態女人見男子來共
語佯瞋怒罵詈內心歡意是二十七
態女人設見男子去口誹謗之其心
甚哀是二十八態女人輕口意罵詈
疾快遂非是二十九態女人意懼縱
橫非他自是為三十態女人恟易孤
弱以力勝人是三十一態女人威勢
迫脅語欲得勝是三十二態女人借
不念還貸不念償是三十三態女人
意曲人自直惡人自善是三十四態
女人怒意无常惡人自賢是三十五
態女人以賢自著惡與他人是三十

六態女人以功自與專已自可名他
人功是三十七態女人已勞自然他
勞歡意是三十八態女人以實為虛
意說人過是三十九態女人意以富
憐人以貴陵人是四十態女人以貧
妬富以賤訕貴是四十一態女人意
譏人自媚以德自顯是四十二態女
人意敗人成功破壞道德是四十三
態女人意私亂妖迷正道是四十四
態女人意陰懷嫉妬激厲謗勃是四
十五態女人論評誹議推負與人是
四十六態女人又巨說謗正道清淨
之士欲令壞亂是四十七態女人意
持人長短迷亂丈夫是四十八態女
人意要人自捨施人望報是四十九
態女人意與人施追悔責人毀訾高
才五十態女人意自然訐罵詈毒
畜是五十一態女人意作妖媚蠱道
厭人是五十二態女人憎人勝已欲
令早死是五十三態女人意持毒藥
醜餌中人心不平等是五十四態女
人意追念舊惡常在心懷是五十五
態女人意自用不受他人諫諛諂儻

大愛道經卷下 第三三張 八字字

候自可是五十六態女人喜踈內親
 外伏匿之事發路於隣落是五十七
 態女人喜自健煩苛輕躁不由丈夫
 是五十八態女人喜自憍搗捶無理
 自瞋自喜欲令人畏之是五十九態
 女人喜貪欲之行威設自由欲作正
 法違戾丈夫是六十態女人喜貪姪
 心懷嫉妬多疑少信恣憎漸地是六
 十一態女人喜懣怒踣踞无礼自謂
 是法是六十二態女人喜醜言惡語
 不避親屬是六十三態女人喜僞憊
 自恣輕易老小無有上下是六十四
 態女人喜自可惡態醜對言語無次
 是六十五態女人喜好嗜美不避禁
 法是六十六態女人喜禁固丈夫不
 得與人言語戲調是六十七態女人
 喜繚戾自用輕毀丈夫言不遜慎是
 六十八態女人喜危人自安以為歡
 喜是六十九態女人喜咀賴弊惡毀
 傷賢士諂詭姿則惑乱道德是七十
 態女人喜鬼點諛謂人不覺是七十
 十一態女人喜貪者得惡亡得便歡
 喜亡便愁惱乎嗟然天語言唾口是

大愛道經卷下 第三三張 八字字

七十二態女人喜罵詈風雨向窻呢
 咀惡生好殺无有慈心是七十三態
 女人喜教人墮胎不欲令生是七十
 四態女人喜孔穴竊視相人長短有
 錢財不是七十五態女人喜調戲必
 固迷誤人意是七十六態女人喜搗
 燒丈夫令意迴轉不能自還是七十
 八態女人喜剝胎剖形視其惡露是
 七十九態女人喜笑盲聾音病蹇
 躄自快惡他人是八十態女人喜教
 人去婦欲令窮困是八十一態女人
 喜教人相搗捶合禍證受是八十二
 態女人喜教人作惡鬪訟相言縣官
 牢獄繫閉是八十三態女人喜倡禍
 導非大笑顛狂人見使欲得以猗狂
 勁強奪人物令人呼嗟言女人甚可
 畏也是為八十四態者无不得度无不
 能除此八十四態者无不得度无不
 得道无不得佛也賢者阿難白佛言
 如是女人姪欲態為可除不乎佛語
 阿難此態自是女人所作耳女人能
 自滅者極可得滅耳滅者是現世阿
 羅漢也阿難復白佛言天上天下莫

大愛道經卷下 第三三張 八字字

不憍濟群黎之類皆得度脫願佛當
 復解說滅除態欲之患使大愛道等
 比丘尼皆得開解
 佛言善哉阿難諦聽我所說善思念
 之內著心中奉持如法為報佛恩不
 如法者勞女人耳諦聽諦聽阿難及
 諸長老比丘尼皆同聲言諾受恩歡
 喜叉手而聽

大愛道比丘尼經卷下

大愛道比丘尼經卷下

校勘記

- 一 底本，金藏廣勝寺本。
- 一 八八一頁中一行經名，[南]、[隋]、[唐]、
[南]、[經]、[隋]作「佛說大愛道比丘尼
經卷下」。
- 一 八八一頁下一行第八字「捐」，[南]、
[隋]、[唐]、[南]、[經]、[隋]作「損」。
- 一 八八一頁下一行「本能之原」，

一 資、磧、普、南、徑、清作「本際之源」。

一 八八一頁下一五行第三字「羞」，磧作「着」。

一 八八一頁下二二行「懈倦」，資、磧、普、南、徑、清作「懈倦」。

一 八八二頁上二行「依案」，諸本作「依按」。次頁中三行同。

一 八八二頁上一六行第八字「食」，諸本作「貪」。同行第一二字「啖」，

資、磧、普、南、徑、清作「啗」。

一 八八二頁中三行第四字「觀」，資、磧、普、南、徑、清作「視」。

一 八八二頁中一五行「上食」，諸本作「食上」。

一 八八二頁中一六行第八字「偈」，資、磧、普、南、徑、清作「唱」。

一 八八二頁中二二行末字「說」，諸本作「訖」。

一 八八二頁下四行第一一字「跳」，資、磧、普、南、徑、清作「掉」。

一 清作「語當」。

一 八八二頁下一〇行首字「奉」，諸本作「舉」。

一 八八二頁下二二行第一三字「頭」，徑、清作「須」。

一 八八三頁上五行第三字「法」，資、磧、普、南、徑、清無。

一 八八三頁上六行、二二行「自勉」，資、磧、普、南、徑、清作「自免」。

一 八八三頁上八行第二字「罪」，資、磧、普、南、徑、清作「造罪」。

一 八八三頁上一五行第三字「目」，資、磧、普、南、徑、清作「自」。

一 八八三頁上一七行第二字「離」，諸本作「利」。

一 八八三頁上一八行「妖蠱」，諸本作「妖冶」。本頁中一六行同。

一 八八三頁中一行第八字「勇」，磧作「男」。同行第一〇字「勅」，麗作「鯨」。

一 八八三頁中一五行第二字「猗」，資、磧、普、南作「綺」。同行末字

「或」，資、磧、普、南、徑、清作「惑」。

一 八八三頁中二〇行第三字「直」，資、磧、普、南、徑、清作「且」。

一 八八三頁中二二行第八字「倨」，麗作「踞」。

一 八八三頁下一行第七字「上」，磧、普、南、清、麗作「止」。

一 八八三頁下七行「恣態」，資、磧、普、南作「姿態」。

一 八八三頁下九行第一一字「常」，磧、普、南、徑、清作「當」。

一 八八三頁下一四行第六字「息」，資、磧、普、南、徑、清作「意」。

一 八八三頁下一七行第七字「把」，諸本作「爬」。

一 八八三頁下二〇行第四字「也」，諸本無。

一 八八四頁上四行「語說」，諸本作「論說」。

一 八八四頁上一七行第一〇字「備」，諸本作「瀋」。

一 八八四頁中一行第七字「卡」，諸

本作「弄」。

一 八八四頁中九行末字「來」，徑、清作「求」。

一 八八四頁中一九行第二字「苦」，徑、清作「若」。

一 八八四頁下二二行第八字「若」，資、磧、普、南、徑、清無。

一 八八五頁上一行第八字「姓」，麗作「性」。本頁下八行第二字同。

一 八八五頁上四行第一三字「親」，諸本作「新」。

一 八八五頁上一〇行「履鞮」，麗作「履鞋」。

一 八八五頁上一一行「直衆付便」，資、磧、普、南、徑、清作「宜衆便付」。

一 八八五頁上二〇行第九字「戒」，資、磧、普、南、徑、清無。

一 八八五頁中一〇行「私寺」，諸本作「私寺」。下同。

一 八八五頁中一九行第二字「旱」，徑、清作「焯」。次頁上四行第八

字同。

一 八八五頁下六行首字「與」，諸本作「興」。次頁下一行末字同。

一 八八五頁下八行第一一字「劫」，諸本作「却」。

一 八八五頁下九行「患現在如是諦」，資、磧、普、南、徑、清作「過患現在如是汝諦」；麗作「過患如是汝諦」。

一 八八五頁下一四行「自勉」，麗作「自免」。

一 八八五頁下末行「恣態」，資、磧、普、南、徑、清作「姿態」。次頁上一三行、頁中二、一〇、一八行及頁下二行同。

一 八八六頁上八行第二字「義」，資、磧、普、南、徑、清作「之義」。

一 八八六頁上一〇行末字至次行首字「乾旱」，資、磧、普、南、徑、清作「于燠焯」。

一 八八六頁上一九行第七字「生」，諸本無。

一 八八六頁上二〇行第五字「靜」，

資、磧、普、南、徑、清作「情」。

一 八八六頁上二二行「不生」，資、磧、普、南、徑、清作「而不生」。

一 八八六頁中五行第一〇字「思」，資、磧、普、南、徑、清作「思惟」。

一 八八六頁中八行第七字「衣」，諸本作「身衣」。

一 八八六頁下六行第八字「病」，資、磧、普、南、徑、清作「疾」。

一 八八七頁上一二行第一一字「矚」，資、磧、普、南、徑、清作「掠」。

一 八八七頁上一九行第八字「辟」，徑作「背」。

一 八八七頁中三行第一一字「抓」，麗作「爪」。

一 八八七頁中五行第一三字「技」，諸本作「捫」。

一 八八七頁中一〇、一一、一三行「佯瞋」，麗作「陽瞋」。

一 八八七頁中一六行第一三字「惟」，資、磧、普、南作「權」；徑、清作「專權」。

- 一 八八七頁中一九行第二字「脅」，
資、磧、普、南、徑、清作「憎」。
- 一 八八七頁中二一行第一一字「三」，
磧作「二」。
- 一 八八七頁下四行第一二字「慧」，
資、磧、普、南、徑、清無。
- 一 八八七頁下末行第九字「他」，資、
磧、普、南、徑、清無。
- 一 八八八頁上二行「發路」，諸本作
「發露」。
- 一 八八八頁上三行第八字「苛」，資、
磧、普、南、徑、清作「荷」。
- 一 八八八頁上四行第一〇字「橋」，
資、磧、普、南、徑、清作「橋矜」。
- 一 八八八頁上八行第一一字「漸」，
南、徑、清作「漸」。
- 一 八八八頁上九行第七字「懟」，資、
磧、普、南、徑、清作「恚」；麗作
「惟」。
- 一 八八八頁上一一行末字「僂」，麗
作「躄」。
- 一 八八八頁上一三行第一〇字「對」，

- 諸本作「懟」。
- 一 八八八頁上一四行第一一字「美」，
麗作「笑」。
- 一 八八八頁上一九行第一〇字「咀」，
資、磧、普作「但」；南、徑、清作
「詛」。同行第一二字「弊」，資、磧、
普、南、徑、清作「慙」。
- 一 八八八頁上二一行第五字「鬼」，
麗作「詭」。
- 一 八八八頁上二二行第八字「者」，
資、磧、普、南、徑、清無。
- 一 八八八頁上末行第六字「乎」，諸
本作「呼」。
- 一 八八八頁中一行第一三字「竈」，
資、磧、普、南、徑、清作「電」。
- 一 八八八頁中六行第一〇字「態」下，
徑、清有夾註「七十七元缺」。
- 一 八八八頁中九行第一二字「痾」，
諸本作「瘧」。
- 一 八八八頁中一〇行第三字「快」，
資、磧、普、南、徑、清作「決」。
- 一 八八八頁中一一行第八字「是」，

- 資、磧、普、南、徑、清作「是爲」。
- 一 八八八頁中一五行第九字「使」，
資、磧、普、南、徑、清作「使」。
- 一 八八八頁中二〇行第七字「態」，
資、磧、普、南、徑、清作「姿態」。同
行「佛語」，麗作「佛告」。
- 一 八八八頁下末行卷末經名，資、磧、
普、南作「大愛道經卷下」；徑、清
作「佛說大愛道比丘尼經卷下」。